

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 23 SEPTEMBRE 1919.

Projet de loi

d'amnistie pour certains crimes et délits commis avant le 4 août 1919,
en contravention aux lois pénales militaires (1).

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA SECTION CENTRALE, (2) PAR M. HUBIN.

MESSIEURS,

La Section Centrale a été unanime à accepter dans ses grandes lignes le projet de loi qui lui est soumis. Elle y propose néanmoins les amendements suivants :

ARTICLE PREMIER.

Au 1^o de cet article, la Section Centrale propose de dire :

Les désertions postérieures au 11 novembre 1918, dont la durée ne dépasse pas un mois, si elles ont eu lieu sans complot, ainsi que celles qui n'ont donné lieu qu'à une condamnation conditionnelle.

ART. 7.

La Section Centrale propose de supprimer le 2^o alinéa de cet article.

EERSTE ARTIKEL.

N^o 1 van dit artikel te doen luiden :

De deserties voltrokken na 11 November 1918, waarvan de duur *niet ééne maand* overschrijdt, indien zij *zondersamenspanning* geschieden, *alsmede die, waarvoor slechts eene voorwaardelijke veroordeeling werd uitgesproken.*

ART. 7.

Het 2^{de} lid van dit artikel te doen wegvallen.

(1) Projet de loi n° 324.

(2) La Section Centrale, présidée par M. Mechelynck, était composée de MM. du Bus de Warnaffe, Hubin, Delporte, Bologne, Brifaut, Versteyleu.

En ce qui concerne l'article 1^{er}, la Section centrale a estimé à l'unanimité, que la durée de quinze jours était trop faible, étant donné les circonstances exceptionnelles dans lesquelles la plupart des désertions visées se sont produites. Elle a estimé aussi, également à l'unanimité, que la durée d'une désertion n'était pas le seul élément permettant d'en apprécier la gravité. C'est la raison pour laquelle elle propose de comprendre dans l'amnistie les désertions qui n'ont donné lieu qu'à des condamnations conditionnelles. Il est en effet certain que les Conseils de guerre n'ont pu accorder la conditionnalité, que dans des circonstances de fait qui paraissent également justifier l'amnistie.

Quant à l'article 7, la Section centrale, en supprimant l'alinéa 2 de l'article, n'a pas voulu maintenir, une fois l'amnistie prononcée en faveur de certains délinquants, les conséquences économiques des condamnations, conséquences atteignant plus souvent les familles que le délinquant lui-même.

Le Rapporteur,

G. HUBIN.

Pour le Président,

A. VERSTEYLEN.



Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 25 SEPTEMBER 1919.

Wetsontwerp

tot verleenig van amnestie voor sommige misdaden en wanbedrijven gepleegd
vóór 4 Augustus 1919, in overtreding der militaire strafwetten (1).

VERSLAG

NAMENS DE MIDDENAFDEELING (2) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER HUBIN.

MIJNE HEEREN,

De Middenafdeeling heeft het wetsontwerp, dat haar is voorgelegd, in zijne groote lijnen eenparig aangenomen. Nochtans stelt zij de volgende wijzigingen voor :

ARTICLE PREMIER.

Au 1^o de cet article, la Section Centrale propose de dire :

Les désertions postérieures au 11 novembre 1918, dont la durée ne dépasse pas *un mois*, si elles ont eu lieu sans complot, *ainsi que celles qui n'ont donné lieu qu'à une condamnation conditionnelle.*

ART. 7.

La Section Centrale propose de supprimer le 2^o alinéa de cet article.

EERSTE ARTIKEL.

N^o 1 van dit artikel te doen luiden :

De deserties voltrokken na 11 November 1918, waarvan de duur *niet ééne maand* overschrijdt, indien zij zondersamenspanning geschieden, *alsmede die, waarvoor slechts eene voorwaardelijke veroordeeling werd uitgesproken.*

ART. 7.

Het 2^o lid van dit artikel te doen wegvallen.

(1) Wetsontwerp, n^o 324.

(2) De Middenafdeeling, voorgezeten door den heer Mechelynck, bestond uit de heeren du Bus de Warnaffe, Hubin, Delporte, Bologne, Brifaut, Versteylen.

Wat aangaat het eerste artikel, was de Middenafdeeling eenparig van gevoelen dat de duur van vijftien dagen te gering was, met het oog op de uitzonderlijke omstandigheden, waaronder de meeste bedoelde gevallen van desertie plaats hadden. Eenparig was zij ook van meening dat de duur eener desertie niet de eenige factor was om er de zwaarwichtigheid van te meten. Om die reden stelt zij voor, in de amnestie ook de deserties te begrijpen, die slechts tot voorwaardelijke veroordeelingen aanleiding hebben gegeven. Het staat inderdaad vast dat de Krijgsraden eene voorwaardelijke straf slechts hebben uitgesproken onder feitelijke omstandigheden, die eveneens de amnestie schijnen te wettigen.

Wat aangaat artikel 7, wilde de Middenafdeeling, door lid 2 van dit artikel te doen wegvallen, de economische gevolgen van de veroordeelingen — gevolgen die veeleer de familiën dan den overtreder zelf treffen — niet behouden, wanneer de amnestie ten gunste van sommige overtreders is uitgesproken.

De Verslaggever,

G. HUBIN.

Voor den Voorzitter,

A. VERSTEYLEN.
